



**VUS HYBRIDE ÉLECTRIQUE RECHARGEABLE**  
**LE PLUS VENDU AU MONDE**

EN LOCATION À PARTIR DE

**122\$**  
PAR SEMAINE

**0,99%**  
POUR

**48**  
MOIS

LE MERCREDI 4 AVRIL 2018 | Volume 31, N° 20 | 60 732 exemplaires



Bien qu'elle n'ait pas encore son permis de conduire, Chloé Grondin s'élancera cet été sur les différentes pistes québécoises dont l'Autodrome Chaudière. Elle évoluera dans la catégorie *Slingshot Junior*.

PAGE 15

## EN COURSE AUTOMOBILE À 10 ANS

(Photo L'Éclairer-Progress - Frédéric Desjardins)

**La gagnante de la Maison Moisson Beauce choisit l'argent**  
PAGE 5

(Photo Gracieuseté)

**Forum transition énergétique S'adapter au climat de demain**  
PAGE 4

(Photo Gracieuseté)

**UN VÉLO ÉLECTRIQUE, C'EST RETROUVER LA LIBERTÉ**

VÉLO ÉLECTRIQUE À PARTIR DE **1 999\$**

**chronocité**  
VÉLO | PASSION | COURSE À PIED

12485, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges  
418 228-1049  
www.chronocite.com

RESTAURANT **Le Sabreur**

**VENEZ DÉGUSTER nos menus du jour**

**9 choix** la semaine  
**5 choix** le samedi

Service rapide  
Disponible du lundi au samedi dès 11h

Information et réservation **418 227-5222**

Situé au carrefour Saint-Georges

www.lesabreur.com

# LES OEUFS, C'EST POUR LE SANDWICH. LE CONTENANT, C'EST POUR LE BAC.



Pour savoir tout ce qui va dans le bac  
et continuer à bien récupérer :

[RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA](http://RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA)

**RECYC-QUÉBEC**  
**Québec** 



FÉDÉRATION  
QUÉBÉCOISE DES  
MUNICIPALITÉS



UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

# L'importance de s'attacher

**SÉCURITÉ.** La Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) lance une campagne «Attachez-vous à l'arrière comme à l'avant» pour encourager le port de la ceinture de sécurité dans les véhicules.

Cette campagne aura lieu du 26 mars au 29 avril prochain et cible principalement les régions de Chaudière-Appalaches et du Centre-du-Québec, puisque ce sont les deux régions avec le taux de non-port de la ceinture est le plus élevé chez les conducteurs décédés entre 2012 et 2016, soit 38,7 % en Chaudière-Appalaches et 34,5 dans le Centre-du-Québec, contre 30,6 % pour l'ensemble du Québec.

«Boucler sa ceinture de sécurité est un geste simple qui peut sauver des vies», a déclaré le ministre des Transports, André Fortin. «Je suis convaincue qu'avec la mobilisation des partenaires du milieu, les efforts consentis à la sensibilisation et au contrôle permettront d'améliorer le bilan routier des régions de Chaudière-Appalaches et du Centre-du-Québec», a ajouté la présidente et chef de la direction de la SAAQ, Nathalie Tremblay.

Le lancement a d'ailleurs été fait à Saint-Georges le 26 mars. Des représentants de la SAAQ, de la Sûreté du Québec et de Cambi étaient sur place pour l'occasion.

Les statistiques montrent qu'annuellement entre 2012 et 2016, pas moins de 60 personnes décédées et 150 grièvement blessées ne portaient pas leur ceinture de sécurité. (S.R.)



Le directeur des relations avec les partenaires en sécurité routière de la SAAQ, François Rémillard, le sergent de la SQ Mario Thiboutot, la coordonnatrice des programmes d'Opération Nez rouge, Julie Martineau, le directeur des secteurs cliniques et opérationnels de Cambi, Pierre Nadeau, et le directeur du service Contrôle routier de Chaudière-Appalaches, Sylvain Simard, ont procédé au lancement de cette campagne. (Photo Gracieuseté)

## Budget supplémentaire pour la CSBE en réussite scolaire

**ÉDUCATION.** La Commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CSBE) vient de recevoir une somme de 327 376 \$ du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

Relié à la mesure Ressources professionnelles, cet argent aidera davantage la CSBE dans l'intervention précoce à la réussite scolaire et au développement global de l'élève.

Le montant est destiné à être utilisé durant l'année scolaire 2017-2018, soit d'ici la fin juin.

Cette mesure vise en particulier les élèves du préscolaire et du primaire. Elle permet d'engager du personnel professionnel qui agira en soutien à l'enseignement, comme des ergothérapeutes, orthophonistes, psychologues,

psychoéducateurs et travailleurs sociaux.

Pour Vickie Gilbert, directrice adjointe au Service des ressources humaines à la CSBE, le défi principal est de trouver des candidats disponibles immédiatement pour travailler jusqu'à la fin de l'année scolaire.

«Nous mettons tout en œuvre pour trouver des personnes le plus rapidement possible. Pour une personne intéressée à travailler dans le secteur public, c'est une belle occasion de faire son entrée à la commission scolaire», affirme celle-ci.

Les personnes ayant les qualifications requises sont invitées à faire parvenir leur CV au [ressources.humaines@csbe.qc.ca](mailto:ressources.humaines@csbe.qc.ca) d'ici le mercredi 4 avril à 16h30. (F.D.)

**PROCHAINEMENT en spectacle!**

<p><b>BOUCAR DIOUF</b> 14 avril 20h Alphonse-Desjardins</p>	<p><b>CROATIE</b> 18 avril 19h30 Alphonse-Desjardins</p>	<p><b>SALLY FOLK</b> 20 avril 20h Cabaret des Amants</p>
<p><b>MONTREAL GUITARE TRIO</b> 21 avril 20h Cabaret des Amants</p>	<p><b>THOMAS HELLMAN</b> 27 avril 20h Cabaret des Amants</p>	<p><b>MARIO CYR</b> 9 mai 19h30 Alphonse-Desjardins</p>

Salle Alphonse-Desjardins du Cégep Beauce-Appalaches  
1055, 116<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges

**CABARET DES AMANTS**  
200, 18<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges

**PROGRAMMATION COMPLÈTE**  
[WWW.LESAMANTSDELASCENE.COM](http://WWW.LESAMANTSDELASCENE.COM)

**LES AMANTS DE LA SCÈNE** | 11740, 3<sup>e</sup> AVENUE SAINT-GEORGES  
418 228-2455 | 1 844 428-2455

**Bienvenue à la Chapelle Fraser**

*Salle de location, de réception, de spectacle et de danse.*

**Danse avec orchestre tous les dimanches après-midi.**

**Me Pierre Bolduc**  
Notaire et conseiller juridique  
620, 158<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges  
418 227-9083

*Idéal pour les mariages, partys, retrouvailles et réunions de famille pour des petits groupes ou pour fêter en plus grand nombre*

**950, route Fraser, Beauceville • 418 227-9083**  
Voir l'itinéraire sur le site <http://www.chapellefraser.com/>

## Forum transition énergétique

# Adapter l'agriculture au climat de demain

MIZAËL BILODEAU  
mbilodeau@beaucemedia.ca

**ENVIRONNEMENT.** Le projet agrilimat, en activité depuis l'automne 2017, vise à informer et préparer les agriculteurs de Chaudière-Appalaches aux changements climatiques.

«À l'image de ce qui s'est fait dans d'autres régions du Canada. Le plan d'adaptation va amener des engagements concrets», explique Rose-Marie Dumas.

Les projections climatiques pour 2050 indiquent que la saison chaude de 225 jours sera allongée de 21 de plus. Il y aura une augmentation des extrêmes chauds et des vagues de chaleur, les précipitations totales seront aussi supérieures, mais pas au cours de l'été.

Également en Chaudière-Appalaches, l'augmentation moyenne de la température sera de 2,8 degré Celsius. «On peut voir que l'agriculture pourrait ressembler à celle de la Montérégie, du New-Hampshire et de l'état de New York, décrit

Rose-Marie Dumas. [...] On peut envisager des impacts positifs comme la diversification des espèces végétales.»

Cependant, la couverture neigeuse sera aussi moins épaisse et plusieurs risques sont associés aux épisodes de températures extrêmes et aux multiplications des insectes ravageurs.

Un Forum régional se tiendra en 2020 pour faire le point sur le programme agri-climat qui vise «à s'assurer de la résilience et de la concurrence des fermes du Québec.

## RÉDUCTION DES GES EN AGRICULTURE ?

«Ça ne fait pas partie d'un sujet central au projet. L'UPA fait de la sensibilisation, mais la décision [de prendre des mesures d'adaptation plutôt que de mitigation] c'est prise à l'échelle provinciale avec le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ) et le ministère de l'Agriculture. On espère qu'il y aura un projet de la même envergure [pour la mitigation].

## L'exemple de Nicolet : 12,9 % moins de GES

**ENVIRONNEMENT.** Le directeur général de la Ville de Nicolet comptant 8200 habitants, Pierre Genest, a montré comment une communauté avec un budget restreint est en mesure de parvenir à une réduction de ses gaz à effet de serre (GES).

Les élus et l'administration municipale sont parvenus à baisser d'environ 12,9% leurs rejets de 2009 à 2015.

Ils ont notamment adopté des mesures très ciblées liées à la conversion d'énergie de la Centrale de traitement d'eau potable et de leur aréna.

Ils ont profité de la rénovation de leur hôtel de ville pour le faire de façon intelligente en réduisant leur empreinte écologique, mais sans quérir une norme LEED.

«Il faut toujours se poser la question en tant que gestionnaire ou élu : peut-on le faire différemment ? Il y a des gestes simples, pas trop dispendieux, qu'il est possible de faire», explique M. Genest.

Un autre élément notable est la création d'un service d'autopartage de deux voitures qui porte le nom de SauvÉR et la mise en place de bornes électriques. La municipalité redonne 500 \$ à tout résident qui en installe une chez lui.

Des compteurs d'eau et un éclairage intelligent aux lumières DEL sont aussi en projet.

## L'IMPACT DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES

«Au printemps, on anticipe les choses pas très faciles de notre côté. On souhaite un dégel



Pierre Genest, directeur général de la Ville de Nicolet, qui est parvenue à réduire considérablement ses émanations de gaz à effet de serre. (Photo Beauce Media - Mizaël Bilodeau)

le plus lent possible. Les champs sont bien remplis. Il y a eu beaucoup de précipitations cet hiver», a décrit Pierre Genest. Ça va coûter cher les prochaines années. Il faut travailler en préventif plutôt qu'en curatif.»

«On voit les changements climatiques dans nos opérations de tous les jours. On reçoit plus de réclamations de nos concitoyens, car nos réseaux d'égout sont engorgés par l'augmentation de la fréquence et de la durée des pluies», explique-t-il. (M.B.)



Rose-Marie Dumas lors du Forum transition. (Photo gracieuseté)

## Les enjeux du transport en Chaudière-Appalaches

**ENVIRONNEMENT.** Dans une période de pénurie de main-d'œuvre, les enjeux liés au transport domicile-travail deviennent essentiels pour une région comme Chaudière-Appalaches.

La congestion, la distance et les travaux routiers font perdre le quart des candidats potentiels à une entreprise, selon une étude de l'Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec.

Le nombre de véhicules augmente également plus rapidement que la population du Québec. Ce qui accentue d'autant plus le problème.

Véronique Samson de Mobili-T, l'une des conférencières invitées au Forum sur la transition énergétique, offre des pistes de solution.



Véronique Samson lors du Forum sur la transition énergétique et l'adaptation aux changements climatiques de Chaudière-Appalaches. (Photo gracieuseté)

pourcentage de la taxe sur l'essence. Toutes les régions peuvent le faire. Ça fait en sorte qu'ils ont un budget pas mal plus gros pour leur société de transport régional», montre Véronique Samson.

## CHAMPION QUÉBÉCOIS EN COVOITURAGE : DESJARDINS

Avec plus de 250 équipes de covoitureurs par année, le siège social de Desjardins de Lévis est un exemple à suivre par les autres entreprises et institutions. Il y a cinq ans, ils ont mis en place une plateforme en ligne où les employés peuvent s'inscrire.

Les covoitureurs ont un retour garanti à domicile sous forme de coupons de taxi prépayés. «S'il y a une urgence pour entrer à la maison ou aller chercher l'enfant plus tôt à la garderie, ils ont une possibilité de le faire aux frais de Desjardins.» L'implantation de ce système leur a coûté seulement 135 \$. (M.B.)

## DES STATISTIQUES SURPRENANTES

Les gens de Chaudière-Appalaches sont plus nombreux à travailler dans la même ville ou municipalité où ils ont élu domicile qu'on pourrait le croire. «46% des gens travaillent dans la même municipalité ou ville. Il y a donc près de la moitié de la population qui n'a pas de grandes distances à parcourir», décrit Véronique Samson.

La proportion des gens qui se rendent à leur travail en marchant est aussi supérieure à la moyenne du Québec. Dans notre région administrative, ils sont 5,6% à s'y rendre à pied plutôt que 5,1% pour l'ensemble de la province.

## RÉCUPÉRER LA TAXE SUR L'ESSENCE

La Gaspésie et les îles de la Madeleine ont un système de transport en commun sur réservation bien utilisé et connecté. «Ils ont fait une demande au gouvernement pour obtenir un





Le membre du comité organisateur de la maison Moisson Beauce 2018, Jean-Pierre Binet, la vice-présidente de la Fondation Moisson Beauce, Hélène Rodrigue, le président de Construction Robert Bernard, Vincent Bernard, le président du conseil d'administration de Moisson Beauce, Benoît Giraudo, et la directrice générale de Moisson Beauce, Nicole Jacques, ont remis le prix à la gagnante, Martine Gilbert (au centre sur la photo). (Photo Gracieuseté)

## La gagnante de la maison Moisson Beauce opte pour l'argent

**SÉBASTIEN ROY**  
sebastienroy@leclaireurprogres.ca

**HABITATION.** La gagnante de la maison Moisson Beauce, Martine Gilbert, a opté pour le prix en argent de 170 000 \$.

M<sup>me</sup> Gilbert a pris le temps de réfléchir aux deux options qui s'offraient à elle avant de prendre sa décision, à savoir l'argent ou le jumelé d'une valeur de 170 000 \$.

Pour cette neuvième édition du tirage, la banque alimentaire a modifié sa façon de faire.

Cette année, un nombre maximal de 4000 billets étaient disponibles au coût de 100 \$ chacun. Moisson Beauce en a écoulé 3585. « L'objectif est largement atteint. Le but premier est toujours de laisser le plus d'argent à Moisson Beauce qui a pour objectif d'aider les gens dans le besoin », mentionne la responsable du réseau de vente, Hélène Rodrigue, qui remercie tous les participants.

Puisque M<sup>me</sup> Gilbert a choisi l'argent, le jumelé, une conception de CRB Construction et Signé SP, est maintenant en vente.

## La survie du Festival d'été des Etchemins menacée

**SERGE LAMONTAGNE**  
slamontagne@lavoixdusud.com

**FESTIVAL.** La huitième édition du Festival d'été des Etchemins, autrefois le *Wake it up*, pourrait être compromise sans l'apport de nouveaux partenaires. C'est ce qu'a souligné le promoteur de l'événement, Éric Doyon de Chaudière-Appalaches en spectacles.

Dans un communiqué émis mercredi dernier, M. Doyon lance un cri d'alarme auprès de la population et des intervenants du milieu, dans l'espoir d'assurer la tenue de l'événement en juin 2018.

M. Doyon précise que d'année en année, le festival s'autofinancit à même son fonds de roulement et les préventes de l'édition en cours. Cependant, la difficulté à obtenir des partenaires au fil des années pourrait, selon lui, empêcher la tenue des prochaines éditions.

Le promoteur ajoute que malgré l'importante programmation offerte aux festivaliers, l'édition 2017 du festival a connu un succès moindre que prévu en raison des mauvaises conditions climatiques, ce qui s'est traduit par un important déficit.

« Sans support externe concret, l'événement est maintenant en péril », précise M. Doyon qui rappelle que le festival représente un attrait estival majeur



Le Festival d'été des Etchemins aura-t-il lieu en 2018? (Photo gracieuseté)

pour la région et contribue grandement à la vitalité de certains commerces et organismes.

Ce dernier ajoute que l'organisation qu'il dirige est à la recherche de partenaires financiers qui désirent s'impliquer sur une ou plusieurs années, afin de consolider le festival et en assurer la survie à long terme. « Nous sommes ouverts à toute proposition de partenariat pouvant aider la cause et nous sommes prêts à revoir la formule afin de s'ajuster aux offres que nous pourrions recevoir », mentionne M. Doyon qui invite les personnes et entreprises intéressées à dans le maintien du festival à communiquer avec lui au 418 957-7885 ou par courriel à info@chapp.ca.



## ST-GEORGES

LE  
SPÉCIAL  
DE LA  
SEMAINE

2014 FORD EDGE SPORT, AWD



Cuir, toit, navigation, mags 22"  
56 660 km  
unité: 85255A

27 449\$

2017 BUICK VERANO CONVENIENCE



Tout équipé, impeccable, 11 960 km  
unité: 85163A

17 949\$

2017 FORD ESCAPE SE AWD



200A, banc chauffant, comme neuf, 14 960 km  
unité: 18020A

24 449\$

2017 FORD ESCAPE TITANIUM AWD



Toit panoramique, cuir, navigateur, 20 908 km  
unité: 18013A

30 749\$

2017 KIA SORENTO LX AWD



Mags, banc chauffant, impeccable, 22 850 km  
unité: 18021A

24 449\$

2016 CHEVROLET MALIBU LT



Mags, caméra de recul, comme neuf, 38 900 km  
unité: 17196A

16 949\$

2016 CHEVROLET SILVERADO LT CREW



Édition Z-71, tout équipé, 74 850 km  
unité: 85092A

32 749\$

2016 GMC CANYON SLE CREW 4X4



Caméra de recul, impeccable, 43 120 km  
unité: 85092A

32 650\$

2015 FORD EXPLORER XLT AWD



Cuir, banc chauffant, tout équipé, DVD, 67 200 km  
unité: 18005A

27 949\$



10350, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges (Québec) G5Y 2C1  
418 228-2077

www.stgeorgesford.ca





**FP** Choisis un **MÉTIER**  
pour assurer ton **AVENIR!**

» Deviens **électricien(ne)**

- Les salaires sont avantageux.
- Tu pourras poursuivre ta formation avec un DEP en électromécanique.
- Formation offerte au CF des Bâtisseurs et au CIMIC.

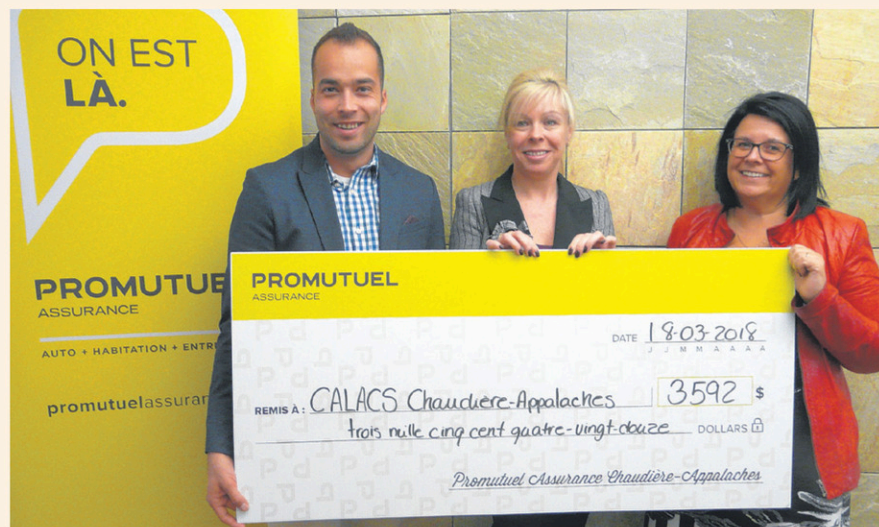
« Comme l'alpiniste, je m'adapte à la situation pour trouver la voie de la réussite. »  
Bobby Cadorette

MÉTIER	LIEU DE FORMATION
Adjointe administrative/Adjoint administratif	Saint-Georges, Sainte-Marie
Carrossière/Carrossier	Saint-Georges
Charpentière-menuisière/Charpentier-menuisier	Saint-Georges, Sainte-Marie
Coiffeuse/Coiffeur	Saint-Georges
Commis comptable	Saint-Georges, Sainte-Marie
Conseillère/Conseiller aux ventes	Saint-Georges
Cuisinière/Cuisinier	Saint-Joseph
Dessinatrice industrielle/Dessinateur industriel (en classe ou en ligne)	Saint-Georges
Ébéniste (nouvelle version du programme)	Sainte-Marie
Électricienne/Électricien	Saint-Georges, Sainte-Marie
Électrolyste	Saint-Georges
Esthéticienne/Esthéticien (nouvelle version du programme)	Saint-Georges (liste d'attente)
Infirmière/infirmier auxiliaire	Saint-Georges
Infographe	Saint-Joseph
Lancement d'une entreprise	Saint-Georges, Sainte-Marie
Machiniste	Saint-Georges
Mécanicienne industrielle-électromécanicienne/ Mécanicien industriel-électromécanicien (double diplomation)	Saint-Georges
Mécanicienne/mécanicien automobile	Saint-Georges
Opératrice/Opérateur de machines industrielles	Saint-Joseph
Préposée/Préposé en établissement de santé et à domicile (nouveau programme unifié)	Saint-Georges
Secrétaire (nouvelle version du programme)	Saint-Georges, Sainte-Marie
Secrétaire médicale/Secrétaire médical	Saint-Georges
Soudeuse/Soudeur (formule régulière ou duale)	Saint-Georges
Soudeuse/Soudeur de structures	Saint-Georges

Information et inscription : [www.laFPpourMoi.com](http://www.laFPpourMoi.com)  
418 228-5541, poste 26200 | 1 866 884-laFP

La **FP**... Te former  
pour **PERFORMER!**

Commission scolaire de la  
**BEAUCE-ETCHEMIN**  
Service de la formation professionnelle, de  
l'éducation des adultes et aux entreprises  
Ensemble vers l'avenir



**Le CALACS reçoit un don de plus de 3500 \$**

La direction générale et les employés de Promutuel Assurance Chaudière-Appalaches ont remis un don de 3592 \$ au Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS) Chaudière-Appalaches. Ce montant a été amassé sur une période d'un an, dans le cadre de l'activité « Les vendredis jeans », où chaque vendredi, les employés de Promutuel étaient invités, sur une base volontaire, à porter un jeans en échange d'une contribution de 1 \$, contribution qui était doublée par la société mutuelle. Quant au choix de l'organisme, celui-ci a été déterminé par un vote des employés. « Par cette contribution financière, le CALACS pourra contribuer au bien-être des enfants victimes de violences sexuelles », confirme Valérie Poulin, directrice générale du CALACS. L'organisme a aussi bonifié son intervention jeunesse par une formation basée sur les meilleures pratiques et validée par la recherche au Centre d'expertise Marie-Vincent. « Suivant toujours une évaluation rigoureuse des besoins de chaque enfant, nous adaptons l'intervention afin de personnaliser le plan d'intervention en fonction des conséquences vécues par l'enfant », explique M<sup>me</sup> Poulin. Sur la photo, nous retrouvons Pascal Doucet, agent en assurance de dommages, Valérie Poulin, directrice générale du CALACS Chaudière-Appalaches, et Anne Vaillancourt, directrice générale de Promutuel Assurance Chaudière-Appalaches. (Photo gracieuseté)

**Se servir des enfants pour monnayer des ententes**

Lors de ses interventions auprès des hommes, Partage au masculin a remarqué qu'il arrive qu'un parent, ou les deux, se serve des enfants pour « monnayer » les ententes de garde ou d'accès. Dans le pire des cas, un parent peut aller jusqu'à « crinquer » l'enfant contre son ex. Selon l'organisme, il s'agit d'une très mauvaise idée.

C'est donc le thème qui sera proposé lors du prochain café-discussion de Partage au masculin qui se tiendra le jeudi 12 avril à compter de 19h au local de l'organisme, situé au 925, boulevard Dionne à Saint-Georges. Animée par Michel Roy, cette activité gratuite est offerte à tous les hommes de la région qui ont le goût d'échanger entre eux dans une atmosphère cordiale, en toute

confidentialité. Les contributions volontaires sont les bienvenues. Pour informations : 418 228-7682 ou [www.partageaumasculin.com](http://www.partageaumasculin.com).

**Assemblée annuelle du comité des usagers de Beauce**

L'assemblée générale annuelle du comité des usagers de Beauce du Centre intégré de santé et services sociaux de Chaudière-Appalaches (CISSS-CA) aura lieu le samedi 14 avril à 13h à la salle 1 du CHSLD de Beauceville. En vue de l'avis d'élection des cinq représentants de la population, le bulletin de mise en candidature est disponible dès maintenant en écrivant à [cub.ciss-ca@ssss.gouv.qc.ca](mailto:cub.ciss-ca@ssss.gouv.qc.ca) ou en appelant au 418 774-3304, poste 32575. L'assemblée se terminera par un léger goûter et une prestation de la formation musicale *La tournée du bonheur*.

**BÉNÉVOLES RECHERCHÉS**

en Beauce-Etchemins pour partager un peu de temps avec un enfant.

Parrainer, c'est redonner au suivant en partageant des activités avec un(e) jeune selon vos disponibilités.

- | HOMMES           | FEMMES                   |
|------------------|--------------------------|
| 1 Sainte-Marie   | 1 Saint-Jean-de-la-Lande |
| 1 Saint-Prosper  | 1 Saint-Joseph           |
| 3 Lac-Etchemin   | 3 Saint-Georges          |
| 1 Beauceville    | 1 Saint-Ephrem           |
| 3 Saint-Benjamin | 1 Saint-Zacharie         |
| 8 Saint-Georges  |                          |
| 1 Frampton       |                          |
| 1 Saint-Joseph   |                          |
| 1 Saint-Jules    |                          |

Pour plus d'informations :  
[www.parrainagejeunesse.com](http://www.parrainagejeunesse.com)  
**PARRAINAGE JEUNESSE** 418 221-7123  
1 855 200-7123



# Les filles à l'honneur au prochain Mercredi-Étudiant

FRÉDÉRIC DESJARDINS  
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

**CULTURE.** Plusieurs artistes du Cégep Beauce-Appalaches monteront sur scène au prochain Mercredi-Étudiant le 11 avril dès 19h30 à la Salle Alphonse-Desjardins.

Les filles seront particulièrement à l'avant-scène alors que neuf des dix numéros solistes en chant auront une touche féminine.

Les spectateurs pourront notamment entendre Alyssa Bolduc, Mélissa Doyon, Emily Gilbert et Anne-Sophie Larrivée.

Ayant participé à la dernière finale locale de Cégeps en spectacle, elles interpréteront des pièces de Drake, Etta James, David Guetta et Alex Clare. Kelly-Ann Bouffard, qui présentera sa composition *Sad Skies*, a aussi vécu l'expérience du concours collégial.

L'édition printanière du Mercredi-Étudiant sera également marquée par la prestation de Marc Cloutier. Ayant effectué un retour aux études à 56 ans, celui-ci chantera une pièce tirée du film *The Mexican*.

La Guadeloupéenne Marylde Castard ajoutera une touche internationale à l'événement grâce à une chanson aux allures reggae. Cinq numéros de danse sont aussi prévus à l'horaire, dont ceux de la Troupe de l'Étadème et de Tommy Nadeau. Composée de Léonie Champagne, Pierre-Yves



Neuf des dix numéros en chanson seront menés par des femmes dont Mélissa Doyon qu'on aperçoit sur la photo. (Photo Gracieuseté)

Grondin, Sandrine LaRue et Allyson Rodrigue, l'équipe d'animation présentera des capsules humoristiques écrites par Olivier Turcotte. Elles montreront à quoi ressembleraient des films hollywoodiens s'ils avaient été tournés au Québec.

L'humoriste Jacques Fortin, coup de cœur du public au dernier Cégeps en spectacle, agira comme maître de cérémonie. La direction artistique a été confiée à Guy Vincent. Il partagera la tâche de batteur

avec Pier-Olivier Busque lors des numéros musicaux.

Les billets pour le Mercredi-Étudiant sont en vente à 7 \$ au local C-159 et seront aussi disponibles à l'entrée.



## PU CAPABLE

QUE MON FILM GÈLE!

NOUS AVONS UNE SOLUTION!

Accédez à un réseau Internet plus rapide

Vitesses jusqu'à 25 Mbps!<sup>1</sup>

FORAITS À PARTIR DE  
**49<sup>99</sup>\$**  
mois<sup>2</sup>

Visionnez encore plus de vidéos et de films en continu  
Connectez encore plus d'appareils simultanément au Web  
Garantie de service GRATUITE pendant un an<sup>3</sup>

Des frais d'installation s'appliquent et varient en fonction de la durée du contrat, de l'emplacement et de la plateforme; voir le détaillant pour en savoir plus.<sup>4</sup>

Appelez dès aujourd'hui!

Sécurité M.M.  
(418) 774-6604

Branché à ce qui vous tient à cœur :  
Une meilleure expérience pour le visionnement de films en continu

 **XPLORNET**  
Branché à ce qui vous tient à cœur

[xplornet.com/fr](http://xplornet.com/fr)

<sup>1</sup>Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique; voir [xplornet.com/fr/notes-legales](http://xplornet.com/fr/notes-legales). <sup>2</sup>Le prix de 49,99 \$ réfère au forfait offrant des vitesses allant jusqu'à 5 Mbps. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 30 avril 2018 pour les nouveaux clients et peut être modifiée à tout moment. <sup>3</sup>Comprend un déplacement de cinquante (50) kilomètres aller-retour; un kilométrage additionnel est facturable par le détaillant. Pour consulter les détails complets de la garantie, allez à [xplornet.com/fr/service-et-garantie](http://xplornet.com/fr/service-et-garantie). <sup>4</sup>Des frais additionnels s'appliquent si les exigences d'installation dépassent la portée d'une installation de base. Sous réserve de la vérification du site, des frais pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour de plus amples renseignements. Les forfaits sont sujets à la disponibilité. Un routeur est nécessaire pour l'option multi-utilisateurs. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2018 Xplornet Communications inc.



Innové pour exalter

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY<sup>MC</sup>

# L'ÉVÉNEMENT APPROUVÉ PAR LE FABRICANT NISSAN



Rogue SL Platine illustré\*



## ROGUE

## VUS #1

## AU QUÉBEC EN 2017\*

LOCATION À PARTIR DE **257 \$** / MOIS, AVEC COMPTANT INITIAL DE 2 495 \$.

C'EST COMME PAYER

# 59 \$<sup>\*\*</sup> /SEM.

PENDANT **39** MOIS

sur le Rogue S 2018 à traction avant.



Qashqai SL Platine illustré\*

## QASHQAI

LOCATION À PARTIR DE **239 \$** / MOIS, AVEC COMPTANT INITIAL DE 2 295 \$.

C'EST COMME PAYER

# 55 \$<sup>\*\*</sup> /SEM.

PENDANT **39** MOIS

sur le Qashqai S 2018 à boîte manuelle.



VUS COMPACT



VUS SOUS-COMPACT DE L'ANNÉE

CONSULTEZ [CHOISISSEZNISSAN.CA](http://CHOISISSEZNISSAN.CA) POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 3 au 30 avril 2018. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. \* L'offre à la location des modèles 2018 illustrés suivants : Rogue SL Platine / Qashqai SL Platine pour un terme de 39 mois, équivaut à 39 mensualités de 457 \$ / 473 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. \*\* Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. \*\* Le Nissan Rogue 2018 détient la meilleure valeur de revente dans la catégorie des véhicules utilitaires compacts. ALG fait autorité dans le secteur d'activité en matière de valeurs résiduelles et de dépréciation. www.alg.com. † En fonction d'une comparaison des ventes et locations au détail (excluant les ventes pour les parcs de véhicules) entre le 1er janvier et le 31 décembre 2017 de véhicules de la catégorie VUS 2017 (excluant les marques de luxe) au Québec fait par une firme indépendante de consultants. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez [www.choisisseznissan.ca](http://www.choisisseznissan.ca) ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2018.

# Down by the Riverside: quand ça swingue en Beauce!



FRÉDÉRIC DESJARDINS  
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

**CULTURE.** Pour sa troisième édition, le festival Down by the Riverside attend des centaines de danseurs du 13 au 15 avril à Saint-Georges.

Organisé par La Cabane à Swing, l'événement place les participants dans l'ambiance de La Nouvelle-Orléans à travers la danse swing.

La fête s'amorcera le 13 avril avec une soirée dansante sur la musique des Royals Pickles au Club de golf de Saint-Georges. Le lendemain en journée au centre culturel Marie-Fitzbach, des ateliers seront animés par neuf professeurs dans les catégories initiation, débutant, intermédiaire et avancé.

« Il y aura entre autres Annie Trudeau qui est une championne mondiale de Lindy Hop. Alain Wong et Geneviève St-Laurent seront de retour cette année, ainsi que Jonathan Johnson qui possède le Très Swing à Trois-Rivières », dit Laurence Nassmer, cofondatrice du festival.



Laurence Nassmer et Olivier Duval ont cofondé le Festival Down by The Riverside.

(Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

## COMPÉTITIONS

Le samedi soir au club de golf, les Royals Pickles remonteront sur scène, en plus de faire le lancement d'un nouvel album à 20 h 30. Les DJ Olivier Didur et Irène Mauvais s'occuperont aussi de la portion musicale.

Des professeurs et troupes invitées donneront des prestations, mais c'est surtout la compétition entre les participants du festival qui risque de faire tourner les têtes.

« Dans la catégorie *Jack & Jill*, les danseurs sont jumelés ensemble, mais ne se connaissent pas. Au niveau *Just Do It*, la

danse se fera en duo sur différents styles musicaux. On a aussi une catégorie de danse solo charleston », d'expliquer Olivier Duval, cofondateur du festival et président de la Cabane à Swing.

## CONFÉRENCE ET DÉFILÉ

La fête se conclura le dimanche 15 avril au Grand Marché Beauce-Sartigan. Annie Trudeau présentera une conférence en matinée pendant un brunch.

Le défilé extérieur avec danseurs et

musiciens débutera à 13h. Le point de départ et d'arrivée sera situé devant le Grand Marché.

Un service de garderie sera également offert pendant toute la fin de semaine par le CPE La Fourmille.

Pour s'inscrire et obtenir plus de renseignements, visitez [lacabaneaswing.com/down-by-the-riverside](http://lacabaneaswing.com/down-by-the-riverside). Les gens souhaitant simplement assister aux soirées dansantes le vendredi et samedi devront déboursier 20 \$ le billet par jour.

ARRIVEZ TÔT!

DUEL

Soirée vidéo amateur  
*de chasse*  
14<sup>e</sup> Édition

Samedi 7 avril 2018  
Ouverture des portes à 16h  
Film débute à 19h

à l'aréna de Coleraine  
(SALLE CHAUFFÉE)

Jeux, kiosques,  
produits de chasse  
et invités  
spéciaux sur place!

PLUS DE  
25 000\$  
EN PRIX DE  
PRÉSENCE

Pré-vente: 25\$  
Entrée: 30\$

Informations: Éric 418-333-2239

# MNIP

LTÉE

Syndics autorisés en insolvabilité et administrateurs de propositions  
[MNPdettes.ca](http://MNPdettes.ca)

## VOUS AVEZ DES PROBLÈMES DE DETTES ? JE PEUX VOUS AIDER. C'EST MON MÉTIER.

Isabelle Doyon, conseillère en insolvabilité

Bureau principal, 11785, 2<sup>e</sup> Avenue, Saint-Georges | 418 228-2821  
309, boulevard Frontenac Ouest, bureau 400, Thetford Mines\* | 418 338-6440  
\*Bureau sur rendez-vous

# Vous désirez améliorer vos compétences?

Des formations vous sont offertes grâce à la collaboration de la Direction régionale de Services Québec de la Chaudière-Appalaches

[www.formonsladifference.com](http://www.formonsladifference.com)



FORMATIONS À TEMPS PARTIEL		COÛTS* PRINTEMPS 2018	
<b>Commission scolaire de la Beauce-Etchemin Saint-Georges ou en ligne</b> 418 228-5541, poste 2611	Anglais	40 \$	Entrée en continu - jusqu'au 11 juillet
	Français	35 \$	Entrée en continu - jusqu'au 11 juillet
	Formation de formateurs	17 \$	Groupe 1 : 10 avril au 1 <sup>er</sup> mai Groupe 2 : 16 mai au 6 juin
	Soins de détente en fin de vie pour les préposés et préposées aux bénéficiaires	10 \$	14 avril
<b>Commission scolaire des Appalaches Thetford Mines</b> Karina Goulet 418 338-7808, poste 3116 info_sae@csappalaches.qc.ca	Entretien et affûtage d'une scie à chaîne	25 \$	11 au 25 avril
	FeatureCAM	30 \$	3 avril au 3 mai
<b>Cégep Beauce-Appalaches Saint-Georges ou en ligne</b> 418 228-8896 ou 1 800 893-5111, poste 2222 www.cegepbba.qc.ca/1dollarheure	Acomba et paies	39 \$ + logiciel	3 avril au 28 mai
	AutoCAD - Niveau débutant	30 \$	Entrée en continu - jusqu'au 15 juin
	AutoCAD - Niveau intermédiaire	30 \$	Entrée en continu - jusqu'au 15 juin
	Étiquette professionnelle et communication	10 \$	3 avril
	Être une adjointe ou un adjoint administratif efficace	10 \$	11 mai
	Excel 2013 - Niveau débutant	21 \$	2 mai au 13 juin
	Excel 2013 - Niveaux intermédiaire et avancé	15 \$	10 avril au 8 mai
	Gestion du stress	14 \$ + volume	23 mai et 5 juin
	Gestion du temps et des priorités	10 \$	6 juin
	Les stratégies du marketing Web	24 \$	18 avril au 6 juin
	Outlook 2013	18 \$	25 avril au 30 mai
	Principes de base de l'impôt des sociétés	15 \$	7 mai au 11 juin
	Revit 2016 Architecture - Niveau débutant	42 \$	17 avril au 19 juin
	SketchUp - Initiation	30 \$	Entrée en continu - jusqu'au 15 juin
Word 2013	24 \$	19 avril au 7 juin	
<b>Cégep de Thetford Thetford Mines</b> Marie-Ève Roy 418 338-8591, poste 292 sfc@cegepthetford.ca	Approche client pour le succès de la vente	20 \$	16, 30 mai et 6 juin
	Développer sa créativité pour innover	10 \$	1 <sup>er</sup> mai
	Excel 2013 - Niveau débutant	20 \$	17 avril
	Facebook 2, LinkedIn, Instagram et infolettres	10 \$	17, 24 avril et 1 <sup>er</sup> mai
	Négocier une entente adéquate par l'approche gagnant-gagnant	10 \$	12 juin
	Sensibilisation à la cybersécurité	35 \$	3 mai
<b>Cégep Lévis-Lauzon Sainte-Marie</b> 418 835-1421 www.cll.qc.ca/dfc	Google Adwords	14 \$	8 et 15 mai
	Mauvais payeurs? Recouvrement, créances et politiques de crédit	10 \$	16 mai
	Objectifs S.M.A.R.T. : la clé vers le succès	10 \$	17 mai
	Recruter efficacement sur les réseaux sociaux - Niveau 1	12 \$	10 et 17 mai
	Tableau de bord - Suivre la performance de votre entreprise	10 \$	10 mai
<b>Centre universitaire des Appalaches Saint-Georges et Thetford Mines</b> Caroline Turgeon 418 338-8591, poste 296 formation@cua.qc.ca	Communiquer selon les types de personnalité	10 \$	8 mai
	Le gestionnaire et son équipe	10 \$	18 avril
	Les essentiels de la gestion de projet	10 \$	9 mai
	L'intelligence émotionnelle : compétence clé pour les gestionnaires	10 \$	17 mai
	Négocier avec leadership	15 \$	6 et 7 juin
	Prévention et gestion des situations conflictuelles	10 \$	2 mai

\* Pour certaines formations, des frais pour l'achat de matériel pédagogique peuvent être ajoutés.

# Robby Johnson cherche l'inspiration en sol parisien

FRÉDÉRIC DESJARDINS  
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

**CULTURE.** Après avoir percé le marché de la musique country aux États-Unis, Robby Johnson est présentement à Paris afin de collaborer avec différents auteurs-compositeurs.

Si l'on connaît Robby Johnson pour ses chansons anglophones, l'artiste beauceron aimerait interpréter sur scène des textes dans sa langue maternelle.

«Écrire des chansons est un art et plus je peins des histoires en français, plus je réalise que les choix de couleurs et de nuances sont pratiquement illimités. C'est très excitant de voir toutes ces possibilités, mais on peut facilement

s'y perdre», pense-t-il.

Se disant privilégié de vivre cette expérience, Robby Johnson espère trouver les bons mots qui lui permettront de transmettre les messages lui tenant à coeur.

Celui-ci annoncera bientôt plusieurs dates de spectacles au Québec. «J'ai vraiment hâte de retrouver mes fans du Québec. J'aurai de belles surprises pour ceux qui viendront me voir», dit-il.

Rappelons que Robby Johnson a lancé *Trouble*, un mini-album de quatre chansons, le 16 février. Premier extrait de l'album, la pièce *Big Time* joue notamment dans des centaines de radios aux États-Unis grâce au segment *The Crook and Chase Countdown* animé par Lorianne Clark et Charlie Chase.



Robby Johnson aimerait aussi chanter en français. (Photo Gracieuseté)

**UNIQUE**  
Voyages Infinity

498, 87<sup>e</sup> rue St-Georges-de-Beauce  
418 227-8484 / 1 877 560-8484  
Titulaire d'un permis du Québec

## Partez de Barcelone pour découvrir les îles Baléares

Forfaits de 4 ou 7 nuits disponibles, incluant : vols de Montréal vers Barcelone, vols de correspondance, transferts, hôtel et certains repas

**MINORQUE.** Un petit paradis à explorer

**1689\$**

Valentin Son Bou 4\*

Chambre | 2 repas par jour, 7 nuits • 9 juin

Réservez d'ici le 30 avril et obtenez un crédit-voyage de 50\$ pour de prochaines vacances!



## Vivez la dolce vita en Italie

Inclusions des forfaits

Vols de Montréal, transferts et hébergement

Côte amalfitaine

**1269\$**

Residence Panoramic 3\*

7 nuits | Cuisinette

8 juin

Réservez d'ici le 30 avril et obtenez un crédit-voyage de 50\$ pour de prochaines vacances!



## Découvrez la Grèce et ses îles

Inclusions des forfaits

Vols de Montréal, transferts et hébergement

Kinetta

**1779\$**

Kinetta Beach

Resort & Spa 4\*

7 nuits | Tout inclus | 13 mai

Réservez d'ici le 30 avril et obtenez un crédit-voyage de 50\$ pour de prochaines vacances!



Communiquez avec votre agent de voyages pour plus de forfaits et de durées.

Promotion Réservez tôt valide sur les nouvelles réservations individuelles effectuées d'ici le 30 avril et valide sur des départs du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre 2018. Ne s'applique pas aux groupes.  
1 Un crédit-voyage non transférable de 50 \$ par adulte et de 25 \$ par enfant applicable à de prochaines vacances est offert et doit être utilisé au plus tard le 31 octobre 2019. Des conditions additionnelles s'appliquent. Les avantages de la promotion peuvent être modifiés ou retirés sans préavis. Pour les détails et conditions générales de l'offre promotionnelle, veuillez consulter [transat.com](http://transat.com). Départs de Montréal sur Air Transat. Certaines destinations peuvent inclure un vol de correspondance. Prix par personne, en occupation double, catégorie de base, incluant les taxes et les frais applicables. Taxes locales d'hôtel/île payables sur le site. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 4 au 6 avril 2018, sous réserve de disponibilité. Sièges disponibles à ces tarifs: 20 par départ. Des frais de service en agence peuvent s'appliquer.  
Pour les détails et conditions générales, veuillez consulter [transat.com](http://transat.com). Transat est une division de Transat Tours Canada inc., et est titulaire d'un permis du Québec (n° 754241), ses bureaux sont situés au 200, rue Lévesque, bureau 500, Montréal (Québec H2X 4C2).

Prix excluant le 1,00\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.



>129945

## Jeux de hasard et d'argent



**Vous ne pouvez pas passer une journée sans jouer?**

**l'Odyssee**

MAISON DE TRAITEMENT DU JEU EXCESSIF

[maisonlodysee.com](http://maisonlodysee.com)

T 418 387-7071

1 877 387-7071

[admission@maisonlodysee.com](mailto:admission@maisonlodysee.com)

717, avenue Saint-Alfred  
Sainte-Marie (Québec) G6E 1G2



SAINT-MARTIN-DE-BEAUCE

## COORDONNATEUR DES TRAVAUX PUBLICS ET INSPECTEUR MUNICIPAL

### Description

Sous la responsabilité de la directrice générale et secrétaire-trésorière, le coordonnateur des travaux publics et inspecteur municipal assume les responsabilités de supervision des employés de travaux publics et voit à l'organisation, au suivi et à la réalisation des travaux publics. Il assume la gestion des permis, des inspections et il est responsable de l'application de la réglementation en matière d'urbanisme. Il traite les demandes de permis en déterminant les coûts exigibles, la compatibilité des données au regard de la réglementation et les conditions de réalisation.

### Responsabilités

#### Travaux publics

- Planifier, organiser et coordonner les travaux publics et l'entretien des infrastructures, des voies publiques, des véhicules, des bâtiments et des espaces verts.
- Planifier, organiser et coordonner les travaux municipaux et/ou la surveillance technique des travaux exécutés par les entrepreneurs et collabore avec les firmes d'experts conseil et fournit aux ingénieurs, architectes, urbanistes, arpenteurs, entrepreneurs et promoteurs les renseignements requis.
- Évaluer la nature des travaux d'entretien et des réparations à effectuer, établir des estimations préliminaires et détaillées du coût des travaux et soumettre les recommandations appropriées.
- Concevoir et s'assurer de la réalisation du programme d'entretien préventif des bâtiments, des équipements et des infrastructures.
- Participer à la préparation du budget relié aux travaux publics.
- Agir à titre de supérieur immédiat des employés des travaux publics.
- Planifier, organiser et coordonner les opérations de déneigement et de grattage, s'assurer de la disponibilité des équipements et des abrasifs et voir à l'affectation du personnel nécessaire.
- S'assurer de la formation des employés sous sa responsabilité.
- Recevoir, documenter et gérer les plaintes liées à l'entretien des chemins, espaces verts et bâtiments municipaux.

#### Inspection municipale

- Analyser les demandes et délivrer les permis et certificats d'autorisations.
- Communiquer aux citoyens et aux professionnels (architectes, arpenteurs, etc.) l'information relative à la réglementation en matière d'urbanisme.
- Faire rapport de toute irrégularité constatée lors des visites et délivrer des constats d'infraction et d'avis spéciaux.
- Proposer des modifications réglementaires pour assurer une meilleure application de la réglementation.
- Inspecter les chantiers de construction.
- Effectuer des recherches archivistiques de permis de construction, de plans ou autres.

### Profil recherché

- Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en génie civil, avoir une formation jugée équivalente ou avoir une expérience significative.
- Avoir cinq (5) ans d'expérience dans le domaine.
- Connaissance des règles en Santé et Sécurité au Travail représente un atout.
- Avoir de l'expérience en gestion d'une équipe de travail en milieu syndiqué.
- Avoir une bonne connaissance de l'informatique et de logiciels appropriés dont la Suite Office.
- Avoir un permis de conduire valide. Détenir un permis classe 3 représente un atout.
- S'engager à suivre les formations pour la gestion de l'eau potable et des eaux usées.
- Avoir de bonnes habiletés manuelles.
- Avoir de bons contacts avec les citoyens et une bonne capacité d'adaptation.
- Avoir une excellente gestion des priorités, faire preuve de discrétion et de jugement.
- Faire preuve d'autonomie, d'initiative, d'un bon sens des responsabilités et avoir un souci du détail.
- Avoir de la facilité à communiquer et un bon esprit d'équipe.

### Conditions de travail

- Salaire à discuter.
- Assurances collectives et fonds de pension
- 40 heures/semaine.
- Travail surtout à l'extérieur.
- Entrée en fonction prévue : dès que possible.

### Votre candidature

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard **le 19 avril 2018 16h à :**  
Marc-André Paré, consultant  
217, rue du Vallon, Tring-Jonction (Qc) G0N 1X0  
Courriel : mapconsultant@cgocable.ca



Notre municipalité assure l'accès à l'emploi sans discrimination à toute personne désirant soumettre sa candidature. Nonobstant l'accusé de réception, seules les personnes retenues dans le cadre du processus de sélection seront contactées.

La municipalité de Saint-Martin-de-Beauce, située dans la MRC Beauce-Sartigan et comptant une population d'environ 2 500 habitants, est à la recherche d'un(e) :

## OFFRE D'EMPLOI

### MANOEUVRE OUVRIER(ÈRE) PÉPINIÉRISTE (PLUSIEURS POSTES)

**Endroit:** Saint-Prosper

**Salaire:** 13 \$ l'heure

**Conditions:** pour une durée de 3 à 5 semaines.

**Début du travail:** avril.

**Exigences:** bonne capacité et résistance physique, dextérité manuelle.

**Fonctions:** triage de plants de conifères et différents travaux de manutention.

**Bechedor inc.**  
1508, 25<sup>e</sup> Avenue  
Saint-Prosper, Beauce  
G0M 1Y0  
418 594-8580

# Concert printanier de L'Écho du Lac

SERGE LAMONTAGNE  
slamontagne@lavoixdusud.com

**MUSIQUE.** Le chœur L'Écho du Lac présentera son concert printanier le samedi 28 avril à 20 h au Centre des Arts et de la Culture de Lac-Etchemin.

Ce spectacle se déroulera sous la direction artistique de Dominique Gagnon. Les choristes seront accompagnés d'Esther Clément au piano et d'Hélène Therrien au violon.

Les spectateurs auront droit à un répertoire très varié comportant différents styles musicaux allant du classique au populaire, en passant par la chanson française et le gospel.

Les billets pour cette soirée sont offerts en prévente au coût de 15 \$ à la Bibliothèque L'Élan, au presbytère de Lac-Etchemin ainsi qu'auprès des choristes. Ceux-ci seront en vente à la porte au coût de 18 \$. Pour information ou réservation : Valérie Dumont au 418 625-3776.

## DE BONS EMPLOIS, DE VRAIES VALEURS



## VOUS AIMERIEZ DEVENIR PRÉPOSÉ(E) AUX SOINS À DOMICILE?

### NOUS VOUS OFFRONS

- Une formation à temps plein rémunérée en entreprise
- Des formateurs compétents
- Un emploi garanti avec des soins à la personne

**DÉBUT DE LA COHORTE : 30 AVRIL 2018**

**FAITES VITE, LES PLACES SONT LIMITÉES!**

Pour saisir cette opportunité, faites-nous parvenir votre CV à [carrieres@coopbeauce.com](mailto:carrieres@coopbeauce.com)

**POUR INFORMATION, CONTACTEZ M. VINCENT LACHANCE AU 418-225-9144 OU AU 418-397-8283.**

VIVREADOMICILE.COM

Suivez-nous sur [facebook.com/coopvivreadomicile](https://www.facebook.com/coopvivreadomicile)

# RECHERCHÉS!

## EMPLOYÉS DE PRODUCTION

Usine de Saint-Gédéon



★ Récompense :

Salaire entre  
17,26 \$ et 25,32 \$ de l'heure

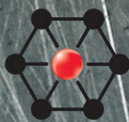
★ Avis de recherche :

[groupecanam.com/postes](http://groupecanam.com/postes)

[vanessa.belanger@groupecanam.com](mailto:vanessa.belanger@groupecanam.com)

 Bobby Labrecque

**1 877-soudeur**



# CANAM

D'envergure humaine

696621<

# Un douzième tournoi de hockey en formation professionnelle

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**  
fdesjardins@leclairleurprogres.ca

**SPORT. Douze équipes participeront au 12e Rendez-vous provincial de hockey de la formation professionnelle les 7 et 8 avril au centre sportif Lacroix-Dutil à Saint-Georges.**  
Les formations proviennent de divers

centres de formation professionnelle au Québec. Député de Beauce-Sud, Paul Busque a été choisi comme président d'honneur pour l'édition 2018.

Le premier match de l'équipe de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CSBE) aura lieu le samedi 7 avril à 8h. L'équipe regroupe des hockeyeurs issus du CFP Pozer,

du CIMIC et du CF des Bâisseurs. La CSBE affrontera alors l'école professionnelle de Saint-Hyacinthe.

La finale du tournoi se tiendra le dimanche

8 avril à 11h. L'entrée est gratuite pour tous les matchs. On peut en savoir plus en visitant la page Facebook *Rendez-vous provincial de hockey de la FP*.



Quelle équipe gagnera la coupe en 2018 ? (Photo Gracieuseté)



« Environnement, Innovation, Professionnalisme, Respect, Travail d'équipe, Santé & Sécurité »  
Si ces valeurs vous interpellent, joignez-vous à nous!

**PEINTRE**  
(Nouveaux salaires à l'embauche)

Groupe Novatech est le leader canadien dans la fabrication des produits de portes d'entrées, de fenêtres de portes et de portes-patio. Toujours en expansion, Novatech compte maintenant plus de 12 usines au Canada, aux États-Unis et en Europe et au-delà de 700 employés. Le Centre d'Innovation du groupe, inauguré en 2009, est situé à Sainte-Julie sur la rive-sud de Montréal.

Nous sommes à la recherche d'un peintre pour notre usine de Beauceville, la formation est donnée sur place et dans un environnement sécuritaire. Nous avons également quelques postes clés à combler : Le poste de vitrage et de montage.

- Nous vous offrons un emploi à temps plein de jour et soir pour un total de 40 heures/semaine.
- Nouveaux salaires à l'embauche.
- La rémunération et les autres conditions sont déterminées en fonction de la convention collective.

Chez Portes Patio Novatech, le bien être des employés est important c'est pourquoi plusieurs activités sont offertes tout au cours de l'année : Dîner de Noël, poker, baseball, golf, cinéma, Noël des enfants, cabane à sucre, Épluchette de blé d'inde etc.

Veuillez acheminer votre curriculum au service ressources humaines par courriel à l'adresse suivante [emploi@groupenovatech.com](mailto:emploi@groupenovatech.com).

*Joignez les rangs d'une entreprise dynamique*  
Portes Patio Novatech inc.  
100, 181<sup>e</sup> Rue, Beauceville (Qc) G5X 2T1  
Téléphone: 418 774-2949  
Télécopieur: 418 774-2959  
[emploi@groupenovatech.com](mailto:emploi@groupenovatech.com)



**GROUPEMENT FORESTIER CHAUDIÈRE**

**OFFRES D'EMPLOIS**  
NOUS RECHERCHONS DES :

**REBOISEUR**

- Disponible pour travailler sur le territoire de la Beauce
- Travail saisonnier (environ de 8 à 10 semaines)
- Rémunération à forfait

**REBOISEUR / DÉBROUSSAILLEUR**

- Disponible pour travailler sur le territoire de la Beauce
- Travail saisonnier
- Rémunération à forfait

Appelez immédiatement au **418 588-6674**  
ou envoyer votre CV au [gfchaud@telvic.net](mailto:gfchaud@telvic.net)



Province de Québec  
MRC Robert-Cliche  
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce

**AVIS D'APPEL D'OFFRES 18-460**

**Prolongement de la rue du Versant et prolongement et réfection de parties de l'avenue du Ramier**

La Ville de Saint-Joseph-de-Beauce demande des soumissions pour la réalisation de travaux de prolongement de la rue du Versant et de prolongement et réfection de parties de l'avenue du Ramier.

Ces travaux incluent, entre autres :

- Construction de nouvelles infrastructures municipales incluant les services d'aqueduc, d'égout pluvial et d'égout sanitaire de la rue du Versant et d'une partie de l'avenue du Ramier sur une longueur totale approximative de 440 mètres ;
- Réfection des infrastructures municipales existantes incluant les services d'aqueduc, d'égout pluvial et d'égout sanitaire d'une partie de l'avenue du Ramier sur une longueur totale approximative de 80 mètres ;
- Aménagement de la nouvelle intersection entre la rue du Versant et l'avenue du Palais ;
- Construction et aménagement d'un bassin de rétention ;
- Remplacement d'un émissaire pluvial (60 mètres) existant ;
- La réfection des surfaces endommagées, les raccordements aux ouvrages existants ainsi que différents travaux connexes font aussi l'objet du contrat.

Une partie des travaux de ce projet est soumise aux normes du sous-volet 1.5 du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM).

Les documents relatifs à cet appel d'offres peuvent être obtenus en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SEAO) par téléphone au 1 866 669-7326, ou en consultant le site Web, [www.seao.ca](http://www.seao.ca) en stipulant le numéro de référence 1 149 755. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme. Tout soumissionnaire intéressé devra se conformer aux exigences contenues dans les documents d'appel d'offres.


Les soumissions seront reçues au bureau de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce à l'attention de Mme Danielle Maheu, greffière, au 843, avenue du Palais, Saint-Joseph-de-Beauce (Québec) G0S 2V0 **avant 11 h, le mardi 8 mai 2018**. L'ouverture des soumissions se fera publiquement au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Une garantie de soumission équivalente à 10 % du total de la soumission sous forme de cautionnement doit accompagner la soumission.

Le présent contrat est assujéti à l'ACCQO, l'AQNB et à l'ALEC.

La Ville de Saint-Joseph-de-Beauce ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucuns frais ou obligations d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. De plus, l'adjudication du contrat du présent appel d'offres est conditionnelle à l'obtention de toutes les autorisations requises pour permettre la réalisation des travaux.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce, le 28 mars 2018  
Danielle Maheu, greffière



**Avis public d'information**


Prenez avis que la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin tiendra une assemblée publique d'information concernant la dispensation des services d'éducation préscolaire (maternelle) 2018-2019 pour les écoles suivantes :

- École Harmonie

Cette assemblée publique d'information se tiendra le mardi 17 avril 2018 à compter de 18 h 30 à la salle des Érables du siège social de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin situé au 1925, 118<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges (Québec).

Pour plus d'information, vous voudrez bien communiquer avec Madame Caroline Veilleux, directrice par intérim du Secrétariat général et services corporatifs, au numéro de téléphone suivant : 418 228-5541, poste 26950.

**Donné à Saint-Georges, le 4 avril 2018**  
**Caroline Veilleux, directrice par intérim**  
**Secrétariat général et services corporatifs**



**Avis public de consultation**

Prenez avis que la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin tiendra une assemblée de consultation publique concernant la dispensation des services d'éducation préscolaire (maternelle) 2018-2019 pour les écoles suivantes :

- École Harmonie

Cette assemblée de consultation publique aura lieu le lundi 30 avril prochain à compter de 19 heures à l'école Harmonie, 598, av. Saint-Jean-de-la-Lande, Saint-Georges (Québec).

Toute l'information relative à cette consultation est disponible dans le site Internet de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin à l'adresse suivante :

[www.csbe.qc.ca/consultationspubliques](http://www.csbe.qc.ca/consultationspubliques)

ou pour consultation, du lundi au vendredi, de 8 h 15 à 11 h 45 et de 13 h à 16 h 30, auprès de madame Ann-Sophie Poulin au Secrétariat général, Commission scolaire de la Beauce-Etchemin, 1925, 118<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges (Québec) G5Y 7R7, au numéro de téléphone suivant : 418 228-5541, poste 26950.

Vous êtes invités à faire parvenir vos commentaires écrits au plus tard le mercredi 25 avril prochain à l'adresse suivante : Commission scolaire de la Beauce-Etchemin, Secrétariat général, 1925, 118<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges (Québec) G5Y 7R7 en mentionnant sur l'envoi « Consultations publiques ».

Toute personne ou organisme qui désire déposer un avis à la commission scolaire dans le délai susmentionné peut demander à la commission scolaire d'être entendu dans le cadre de l'assemblée de consultation publique de son établissement.

Pour être entendu, toute personne ou organisme doit en faire la demande, au plus tard le mercredi 25 avril 2018, 16 heures auprès de madame Ann-Sophie Poulin au Secrétariat général au numéro de téléphone suivant : 418 228-5541, poste 26950.

La commission scolaire analysera tous les mémoires reçus et se réserve le droit de limiter le temps et le nombre de présentations lors de cette assemblée publique en fonction du nombre de personnes ayant manifesté leur intérêt à intervenir publiquement.

Pour plus d'information, vous voudrez bien communiquer avec madame Caroline Veilleux directrice par intérim du Secrétariat général et services corporatifs, au numéro de téléphone suivant : 418 228-5541, poste 26 950.

**Donné à Saint-Georges, le 4 avril 2018**  
**Caroline Veilleux, directrice par intérim**  
**Secrétariat général et services corporatifs**



# Chloé Grondin fait de la course automobile... à dix ans!

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**  
fdesjardins@leclaireurprogres.ca

**SPORT.** Même si elle n'a pas encore son permis de conduire, Chloé Grondin s'intéresse beaucoup à la course automobile. Cet été, elle conduira son propre véhicule dans la catégorie *Slingshot Junior* sur différentes pistes québécoises.

« J'ai fait un essai l'an dernier et ça a cliqué tout de suite. J'adore l'adrénaline que ça procure. Je suis habituée de faire du quatre roues, mais ce n'est pas du tout le même feeling », dit la jeune fille de Saint-Georges.

Pour sa première saison, Chloé Grondin roulera dans une voiture mauve mesurant dix pieds par trois pieds. Évaluée à 17 000 \$, celle-ci peut atteindre 80 km/h comme vitesse de pointe.

La catégorie *Slingshot Junior* regroupe des pilotes âgés de huit à treize ans. En 2018, plusieurs épreuves de ce type seront présentées sur le circuit de l'Autodrome Chaudière à Vallée-Jonction. La première compétition aura lieu les 19 et 20 mai.

Tommy Grondin, père de Chloé, est d'ailleurs

aviseur technique certifié NASCAR pour l'Autodrome Chaudière. S'il n'a jamais participé à une course comme conducteur, il est habile pour réparer ou modifier les moteurs des véhicules.

« J'aime surtout le côté *happening* de chaque course. Nous formons une grande famille. J'ai souvent amené ma fille sur la piste et ça lui a donné le goût de courir », confirme M. Grondin.

## SEULE FILLE DE LA BEAUCE

Chloé Grondin sera la seule fille native de la Beauce à courir au niveau *Slingshot Junior* cette année au Québec. Élève de cinquième année à l'école des Deux-Rives, elle ne se met aucune pression sur les épaules.

« Je ne fais pas ça pour les trophées, mais simplement afin de m'amuser. Ça fait partie de mes nombreuses passions, comme le piano, la guitare, le théâtre et le bricolage », précise-t-elle.

Son père ajoute que ce sport est rapide, mais aussi fortement réglementé et très sécuritaire. La piste de Vallée-Jonction est également différente des autres circuits québécois.

« Ailleurs, les courses de ce genre se déroulent

sur des pistes en terre battue. On est le seul endroit où ça se passe sur l'asphalte. Les coureurs doivent utiliser la *track* au centre. Il y a dix tours lors des qualifications et vingt tours pour la course », explique Tommy Grondin.

Comme plusieurs dépenses sont rattachées à la participation des différentes épreuves, Chloé et Tommy Grondin recherchent des commanditaires afin de payer une partie des coûts. Les personnes ou entreprises intéressées

peuvent composer le 418 215-2007 ou écrire à [tom.grondin74@gmail.com](mailto:tom.grondin74@gmail.com).

**1** Chloé Grondin roulera dans ce véhicule adapté à son gabarit.

(Photo L'Éclaireur Progrès - Frédéric Desjardins)

**2** Aviseur technique à l'Autodrome Chaudière, Tommy Grondin supervisera sa fille sur la piste.

(Photo Gracieuseté)

## VOLLEY-BALL



## Médaille d'or pour les Patriotes benjamins

Le 21 mars à Saint-Martin, les Patriotes de la polyvalente Bélanger ont conclu leur saison parfaite en remportant le championnat de volley-ball benjamin masculin de la Ligue sportive interscolaire (LSI). En finale, ils ont vaincu en deux manches les Panthères de l'école secondaire Veilleux à Saint-Joseph (25-21, 25-19). Le bronze a été remporté par les Faucons de la polyvalente Saint-François à Beauceville contre l'Embâcle de la polyvalente Benoit-Vachon à Sainte-Marie. (Photo Gracieuseté)



Syndicat de l'enseignement de la Chaudière (CSQ)

METTRE LA



SUR LA CARTE!

«Osez rêver d'une vie meilleure, parce que c'est possible!»

Brigitte Grenier, ancienne étudiante à la FGA et enseignante au primaire



**P. G. Leonard**  
 Remorques  
**AUTO**  
 AMVOQ  
 Réseau de véhicules d'occasion  
 du Québec  
**pglessard.com**

**SAINT-PROSPER**  
 310, Route 204

**NOTRE-DAME-DES-PINS**  
 3050, route Kennedy

2016-DODGE RAM 2500, DIESEL BOITE 8 PIEDS, 4x4 32 749 km <b>46 800\$</b>	2015-MAZDA CX-5, GX CAMÉRA DE RÉCUL 37 232 km <b>16 995\$</b>
2014-CHEVROLET CRUZE, LT AUTOMATIQUE 56 675 km <b>11 795\$</b>	2014-FORD FOCUS, ST TURBO 252 HP 80 040 km <b>18 995\$</b>
2011-MINICOOPER, COUNTRYMAN AWD, S, TURBO 184 HP 95 026 km <b>12 995\$</b>	2014-HONDA, CIVIC, EX SIÈGES CHAUFFANTS, CAMÉRA DE RÉCUL ET ANGLE MORT 86 664 km <b>13 990\$</b>
2012-NISSAN ROGUE, S AUTOMATIQUE 117 626 km <b>9 995\$</b>	2016-HONDA, ODYSSEY, EX CLIMATISATION 3 ZONES 8 PASSAGERS 20 355 km <b>27 995\$</b>
2011-FORD FUSION, SE AUTOMATIQUE 77 960 km <b>7 995\$</b>	2016-TOYOTA, COROLLA, LE CAMÉRA DE RÉCUL, SIÈGES CHAUFFANTS 35 271 km <b>15 995\$</b>

**UN SERVICE À LA  
 HAUTEUR DE VOS ATTENTES!**



**GARANTIE PROLONGÉE  
 SANS FRAIS!**  
 D'UNE VALEUR DE 2 600 \$  
 MEILLEUR CONSTRUCTEUR. MEILLEUR GARANTIE. C'EST PROMIS!

**MITSUBISHI MOTORS**  
 Réalisez vos Ambitions

**S-AWC**  
 S-AWC  
 S-AWC

**NOUVEAU!**  
 ECLIPSE CROSS 2018

EN LOCATION À PARTIR DE  
**85\$\* 0,99% 48**  
 PAR SEMAINE POUR MOIS

**VUS HYBRIDE  
 ÉLECTRIQUE  
 RECHARGEABLE  
 LE PLUS VENDU  
 AU MONDE**

**EN VENTE MAINTENANT!**  
 OUTLANDER  
 PHEV  
 S-AWC

EN LOCATION À PARTIR DE  
**122\$\* 0,99% 48**  
 PAR SEMAINE POUR MOIS

**RVR 2018**

EN LOCATION À PARTIR DE  
**76\$\* 0% 48**  
 PAR SEMAINE POUR MOIS

**LANCER 2017**

À L'ACHAT À PARTIR DE  
**56\$ 0,99% 84**  
 PAR SEMAINE POUR MOIS

**OUTLANDER 2018**

EN LOCATION À PARTIR DE  
**85\$\* 0% 48**  
 PAR SEMAINE POUR MOIS

**0 ANS/160 000 km**  
 Garantie limitée sur le groupe motopropulseur

**10 ANS/160 000 km**  
 Garantie limitée sur un nouveau véhicule\*

**LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE EST ENCORE MEILLEURE!**

\*Outlander PHEV 2018, en location sur 48 mois. Montant à l'achat de 1225 \$, taxes et frais d'administration, taxes en sus, 16 000 km/mois. Obligation totale de 25 386 \$25. - Eclipse Cross 2018, en location sur 48 mois. Équivalent à un paiement à partir de 85 \$/semaine. + Frais d'administration, taxes en sus, 16 000 km/mois. Obligation totale de 17 776 \$.  
 \*Outlander 2018 MIEUX ÉVALUÉ, ES traction avant, en location sur 48 mois, à 0% d'intérêt, équivalent à un paiement à partir de 85 \$/semaine. + Frais d'administration, taxes en sus, 16 000 km/mois, obligation totale de 17 865 \$.  
 \*\*RVR 2018 automatique, modèle ES, en location sur 48 mois, à 0% d'intérêt, équivalent à un paiement à partir de 75 \$/semaine. + Frais d'administration, taxes en sus, 16 000 km/mois, obligation totale de 15 865 \$.  
 \*\*\*Lancer 2017 automatique, modèle ES, à l'achat, équivalent à un paiement à partir de 56 \$/semaine. + Frais d'administration, taxes en sus, obligation totale de 19 865 \$245.  
 \*Mitsubishi Outlander 2018 automatique, modèle ES, à l'achat, équivalent à un paiement à partir de 85 \$/semaine. + Frais d'administration, taxes en sus, obligation totale de 16 245 \$, taxes et frais d'administration de 16 245 \$, taxes et frais d'administration de 16 245 \$.

**BEAUCE MITSUBISHI**  
 3250, route Kennedy,  
 NOTRE-DAME-DES-PINS  
 418 774-8820 • 1 866 774-6187  
 www.beaucemitsubishi.ca

**GARANTIE 10 ANS**  
 160 000 KM

**RABAIS 500\$**  
 PROGRAMME POUR PRIMERIES 2018

**NOUVEAU SERVICE DE REDRESSEMENT DE CRÉDIT**

**Demande en ligne rapide et sécuritaire**

Visitez le [www.autoblvd.net](http://www.autoblvd.net)  
 section financement

**AUTOMOBILES DU BOULEVARD Kia**  
[www.autoblvd.net](http://www.autoblvd.net)  
 418 774.4100 | 1 866 974.4100

**APPROUVÉ APPROUVÉ APPROUVÉ**

- FAILLITE LIBÉRÉE
- REPRISE DE FINANCE
- MAUVAIS CRÉDIT
- DIVORCE
- TRAVAILLEUR AUTONOME
- PROPOSITION
- JUGEMENT
- REMISE VOLONTAIRE
- REDRESSEMENT DE CRÉDIT
- FINANCEMENT À PARTIR DE 0.99%

>122599